



No. 11 Chinese Printed Books Summary

I am going to introduce *Chinese Printed Books, Manuscripts and Drawings owned by University of the Ryukyus Library!

* Chinese Printed Books, Manuscripts and Drawings(漢籍資料) are generic term for printed matter which were written in Chinese and issued before Xinhai Revolution. In what follows, we omit the words as Chinese Books.

• About Ōhama Akira Collection

Ōhama Akira (1904-1987) was born in present-day Tonoshiro, Ishigaki-shi, Okinawa in 1904. He studied at Tonoshiro normal primary school, Naha normal senior elementary school, the second Okinawa Prefectural junior high school and Kokugakuin University higher normal school section. He went to a new post as a professor of Taipei Imperial University after having studied at Kyushu Imperial University and Tokyo Imperial University. After the War, he taught at Nagoya University and after having retired from the University, he gave a lecture of Eastern thought and ethics as a professor of University of the Ryukyus during 4 years from 1971. He majored in Chinese philosophy and he mainly researched on a philosophy and on a thought of Lao-zi (老子) and Zhuang-zi (莊子). After his death, in March 1988, his approximately 2,600 old storehouse documents were donated to the University of the Ryukyus Library. These documents include books about European philosophy and “Lao-zi” translated in German. Most remarkable documents are *Tōhon(唐本) and *Wakokubon (和刻本) whose contents symbolize a study of Ōhama, as “Lao-zi”, “Zhuang-zi” and Song-xue(宋学、Neo-Confucianism).

*Tōhon: Chinese Books which were printed in China.

*Wakokubon: Chinese Books whose printing block was carved in Japan, and then printed in Japan.

• About Chinese Books printed in Ryukyu



“Lunyujizhu” printed in Ryukyu

In University of the Ryukyus Library, we have not only Tōhon, Wakokubon and *Chōsenbon (朝鮮本) but also Ryukyuban. Ryukyuban indicates; 1. “Block books using the printing block carved in Ryukyu and then printed in Ryukyu”, and 2. “Block books printed in Ryukyu but using the printing block carved in other than Ryukyu according to an order from Ryukyuan”. In the library, you can find “Daxue(大学)”, “Lunyujizhu(論語集註)” and “Xiaoxue(小学)” as Chinese Books printed in Ryukyu. Especially, “Lunyujizhu” printed in Ryukyu is very valuable material which is considered that Mutō Chōhei owned. He investigated *Japanese Books(和書)and Chinese Books which existed in Okinawa before the War.

*Chōsenbon: Chinese Books which were printed in Korea.

*Japanese Books: Books written in Japanese and by Japanese in the era before the Meiji Restoration.

If you would like to know more about the materials with which Ryukyuan studied, please check the References below!

References : 富島壯英「近世琉球の出版文化 -琉球版本を中心に-」(『琉球の歴史と文化 -山本弘文博士還暦記念論集-』本邦書籍, 1985年)、高津孝『博物学と書物の東アジア : 薩摩・琉球と海域交流』(榕樹書林, 2010年)、平成23年度琉球大学附属図書館貴重書展「文献資料にみる八重山・琉球」展示パンフレット(琉球大学附属図書館, 2011年)、平成24年度琉球大学附属図書館貴重書展「文献資料にみる琉球・沖縄 IN うるま市」展示パンフレット(琉球大学附属図書館, 2012年)